

561375-2026 - Konkurrencevilkår

Tyskland – Tjenester på miljøområdet – M 0-40-11 Betrieb Gasfassung und Trafowartung 2027-2030

OJ S 155/2026 13/08/2026

Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen

Tjenesteydelser

1. Køber

1.1. Køber

Officielt navn: Land Sachsen-Anhalt, vertreten durch Landesamt für Geologie und Bergwesen (LAGB) Sachsen-Anhalt, dieses in Amtshilfe vertreten durch Landesanstalt für Altlastenfreistellung (LAF) des Landes Sachsen-Anhalt

E-mail: moeve@laf-lsa.de

Køberens retlige status: Offentligt retligt organ, der styres af en regional myndighed

Den ordregivende myndigheds aktivitet: Miljøbeskyttelse

2. Procedure

2.1. Procedure

Titel: M 0-40-11 Betrieb Gasfassung und Trafowartung 2027-2030

Beskrivelse: Mit dem Ziel, den TTB Möckern dauerhaft in einen geordneten Zustand zu überführen, wurden ein Oberflächenabdichtungssystem und eine Gasfassung errichtet, so dass das durch biologische Abbauprozesse entstehende Gas in einer Verdichter- und Fackelanlage behandelt werden kann. Derzeit ist eine Kompaktentgasungsanlage (Containerbauweise) vorhanden, deren vertragliche Bindung jedoch ausläuft. Aus diesem Grund wird mit dieser Vergabe eine neue Verdichter- und Fackelanlage ausgeschrieben, um für die künftigen Entgasungsbedingungen eine stabile und umweltverträgliche Entsorgung des anfallenden Gases zu gewährleisten. Ferner soll im Rahmen dieser Vergabe der Betrieb des gesamten Entgasungssystems im TTB Möckern vergeben werden.

Identifikator for proceduren: daabea48-a80c-42df-801d-883145ac32fe

Intern ID: M 0-40-11

Udbudsprocedure: Offentligt udbud

Proceduren er en hasteprocedure: nej

2.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Tjenesteydelser

Primær klassifikation (cpv): 90700000 Tjenester på miljøområdet

2.1.2. Udførelsessted

By: Möckern

Postnummer: 39291

Landsdel (NUTS): Jerichower Land (DEE06)

Land: Tyskland

Yderligere oplysninger: Tontagebau Möckern

2.1.4. Generelle oplysninger

Retsgrundlag:

Direktiv 2014/24/EU

2.1.6. Udelukkelsesgrunde

Kilder til grundlag for udelukkelse: Bekendtgørelse

Aftaler med andre økonomiske aktører med henblik på konkurrencefordrening: Es gelten die gesetzlichen und in der geltenden Vergabeverordnung geregelten Ausschlussgründe (§§ 123, 124 GWB; § 57 Abs. 1 VgV). Des Weiteren hat der Bieter nachzuweisen, dass keine Ausschlussgründe gemäß § 19 Abs. 3 MiLoG, § 21 Abs. 3 AEntG, § 98c AufenthG und § 14 Bundestariftreuegesetz (BTTG) gegen ihn bestehen. Der Nachweis über das Nichtvorliegen von Ausschlussgründen im Sinne der §§ 123, 124 GWB sowie gemäß § 19 Abs. 3 MiLoG, § 21 Abs. 3 AEntG, § 98c AufenthG und § 14 BTTG erfolgt durch Eigenerklärung unter Verwendung des Formblatts „Eigenerklärung zur Eignung in folgendem Vergabeverfahren“. Bei Bietergemeinschaften wird das Nichtvorliegen von Ausschlussgründen auch individuell für jedes einzelne Mitglied der Bietergemeinschaft geprüft; gegen kein Mitglied der Bietergemeinschaft dürfen Ausschlussgründe bestehen. Für die Prüfung hat jedes Mitglied die vorgenannte Eigenerklärung abzugeben. Für die Zuschlagserteilung werden nur Angebote berücksichtigt, die nicht nach den §§ 123 oder 124 GWB ausgeschlossen worden sind. Nach Art. 5 k) VO (EU) 833/2014 ist die Vergabe von öffentlichen Aufträgen an Unternehmen, die ihren Sitz in Russland haben oder einen anderweitigen dort genannten Bezug zu Russland aufweisen, angesichts der Handlungen Russlands, die die Lage in der Ukraine destabilisieren, seit dem 09.04.2022 verboten. Die Bewerber haben daher die „Eigenerklärung zu einem Bezug zu Russland nach Art. 5 k) VO (EU) 833/2014“ nach dem Formblatt „Eigenerklärung zum Sanktionen-Erlass der EU gegen Russland“ mit dem Angebot abzugeben. Angebote von Bietern, die einen in Art. 5 k) VO (EU) 833/2014 genannten Bezug zu Russland aufweisen, werden vom Vergabeverfahren ausgeschlossen.

5. Delkontrakt

5.1. Delkontrakt: LOT-0000

Titel: M 0-40-11 Betrieb Gasfassung und Trafowartung 2027-2030

Beskrivelse: Mit dem Ziel, den TTB Möckern dauerhaft in einen geordneten Zustand zu überführen, wurden ein Oberflächenabdichtungssystem und eine Gasfassung errichtet, so dass das durch biologische Abbauprozesse entstehende Gas in einer Verdichter- und Fackelanlage behandelt werden kann. Derzeit ist eine Kompaktentgasungsanlage (Containerbauweise) vorhanden, deren vertragliche Bindung jedoch ausläuft. Aus diesem Grund wird mit dieser Vergabe eine neue Verdichter- und Fackelanlage ausgeschrieben, um für die künftigen Entgasungsbedingungen eine stabile und umweltverträgliche Entsorgung des anfallenden Gases zu gewährleisten. Ferner soll im Rahmen dieser Vergabe der Betrieb des gesamten Entgasungssystems im TTB Möckern vergeben werden

Intern ID: M 0-40-11

5.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Tjenesteydelser

Primær klassifikation (cpv): 90700000 Tjenester på miljøområdet

5.1.2. Udførelsessted

By: Möckern

Postnummer: 39291

Landsdel (NUTS): Jerichower Land (DEE06)

Land: Tyskland

Yderligere oplysninger: TTB Möckern

5.1.3. Anslået varighed

Startdato: 01/01/2027

Varigheds slutdato: 31/12/2030

5.1.6. Generelle oplysninger

Reserveret deltagelse:

Deltagelse uden forbehold.

Indkøbsprojekt, der ikke finansieres med EU-midler

Udbuddet er omfattet af aftalen om offentlige udbud (GPA): ja

Dette udbud er også egnet for små og mellemstore virksomheder (SMV'er): ja

Yderligere oplysninger: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Strategiske udbud

Formålet med strategiske udbud: Reduktion af miljømæssige indvirkninger

Beskrivelse: Mit dem Ziel, den TTB Möckern dauerhaft in einen geordneten Zustand zu überführen, wurden ein Oberflächenabdichtungssystem und eine Gasfassung errichtet, so dass das durch biologische Abbauprozesse entstehende Gas in einer Verdichter- und Fackelanlage behandelt werden kann. Derzeit ist eine Kompaktentgasungsanlage (Containerbauweise) vorhanden, deren vertragliche Bindung jedoch ausläuft. Aus diesem Grund wird mit dieser Vergabe eine neue Verdichter- und Fackelanlage ausgeschrieben, um für die künftigen Entgasungsbedingungen eine stabile und umweltverträgliche Entsorgung des anfallenden Gases zu gewährleisten. Ferner soll im Rahmen dieser Vergabe der Betrieb des gesamten Entgasungssystems im TTB Möckern vergeben werden. Insgesamt zielt das Verfahren darauf ab, eine langfristige, umweltfreundliche und sichere Lösung für die Gefahrenabwehr am Tontagebau Möckern zu schaffen.

Tilgang til reduktion af miljøpåvirkninger: Forebyggelse og bekæmpelse af forurening

5.1.9. Udvælgelseskriterier

Kilder til udvælgelseskriterier: Bekendtgørelse

Kriterium: Professionel risikoansvarsforsikring

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Es ist der Nachweis über eine im Auftragsfall bestehende Berufshaftpflichtversicherungsdeckung mit Deckungssummen für Personenschäden, für Vermögensschäden und für Sachschäden sowie Umweltschäden von jeweils mindestens 1.000.000,00 EUR vorzulegen. Alternativ hat der Bieter sich zu verpflichten, im Auftragsfalle eine solche für die Vertragsdauer inkl. Gewährleistungszeit abzuschließen (die Verpflichtungserklärung erfolgt auf dem Formblatt „Bieterangabe zu Versicherungsschutz“); für diesen Fall ist die Bestätigung eines Versicherers vorzulegen, dass dieser zum Abschluss einer entsprechenden Versicherung für den Bieter bereit ist. Im Falle von Bietergemeinschaften ist der Versicherungsnachweis von allen Mitgliedern der Bietergemeinschaft vorzulegen.

Kriterium: Antal ledelsesmæssigt personale

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Der vom Bieter im Angebot benannte Projektleiter und der stellv. Projektleiter müssen über jeweils mindestens 5 Jahre Berufserfahrung, gerechnet ab Abschluss des Studiums, verfügen - wobei die Jahre der Berufserfahrung nicht zusammenhängend, sondern insgesamt in diesem Bereich vergleichbarer Leistungen (Errichtung sowie Betrieb von Anlagen zur Deponieentgasung und Deponiegasverwertung) nachweisen. Mit dem Angebot sind Angaben zu den für die Leistungserbringung vorgesehenen technischen Fachkräften zu machen. Hierzu sind insbesondere die Abschlusszeugnisse des Projektleiters und des stellvertretenden Projektleiters einer

Hochschule oder Fachhochschule in einem ingenieur- oder naturwissenschaftlichen Studiengang in Kopie sowie die jeweiligen Lebensläufe vorzulegen.

Kriterium: Referencer på specificerede arbejder

Beskrivelse af udvælgelseskræterium: Nachweis von drei Referenzprojekten der letzten fünf Jahre (in Art und Umfang vergleichbare Leistungen - Errichtung und Betrieb von Anlagen zur Deponieentgasung und Deponiegasverwertung). Mindestens ein Projekt muss zum Zeitpunkt der Angebotsabgabe bereits abgeschlossen sein. Die bereits geleistete Projektlaufzeit der übrigen zwei Referenzprojekte muss mindestens ein Jahr betragen. Der Nachweis ist unter Verwendung des Formblattes "Bieterbogen" zu führen.

Kriterium: Relevante uddannelses- og erhvervskvalifikationer

Beskrivelse af udvælgelseskræterium: Der Bieter hat nachzuweisen, dass mindestens ein für die Leistungserbringung vorgesehener Mitarbeiter über eine gültige Qualifikation nach TRGS 524 / DGUV Regel 101-004 verfügt. Mit dem Angebot ist eine Kopie der entsprechenden Urkunde / des Qualifikationsnachweises vorzulegen.

5.1.10. Tildelingskræterier

Beskrivelse af den metode, der skal anvendes, hvis vægtningen ikke kan udtrykkes ved hjælp af kræterier: Einziges Zuschlagskræterium ist der Preis.

5.1.11. Tilbudsdokumenter

Sprog, som udbudsdokumenterne er officielt tilgængelige på: tysk

Frist for anmodning om yderligere oplysninger: 09/09/2026 12:00:00 (UTC+02:00)

østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

Adresse på udbudsdokumenterne: <https://www.evergabe-online.de/tenderdocuments.html?id=878158>

5.1.12. Tilbudsvilkår

Vilkår for indgivelse:

Elektronisk indgivelse: Påkrævet

Indgivelsesadresse: <https://www.evergabe-online.de/tenderdetails.html?id=878158>

Sprog, som tilbud og ansøgninger om deltagelse kan indgives på: tysk

Elektronisk katalog: Ikke tilladt

Alternative tilbud: Ikke tilladt

Tilbudsgivere kan indgive mere end ét tilbud: Ikke tilladt

Frist for modtagelse af tilbud: 23/09/2026 12:00:00 (UTC+02:00) østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

Varighed, hvor tilbuddet skal forblive gyldigt: 60 Døgn

Oplysninger, der kan suppleres efter indgivelsesfristen er udløbet:

Køberen kan beslutte, at alle manglende tilbudsrelaterede dokumenter kan indsendes senere.

Yderligere oplysninger: Nachforderungen können unter Berücksichtigung der Grenzen des § 56 VgV erfolgen, Bieter haben hierauf jedoch keinen Anspruch.

Betingelser for kontraktens udførelse:

Udførelsen af kontrakten skal ske inden for rammerne af programmer for beskyttet beskæftigelse: Nej

Elektronisk fakturering: Tilladt

Der vil blive anvendt elektronisk bestilling: ja

Der vil blive anvendt elektronisk betaling: ja

5.1.15. Teknikker

Rammeaftale:

Ingen rammeaftale

Oplysninger om det dynamiske indkøbssystem:

Intet dynamisk indkøbssystem

5.1.16. Yderligere oplysninger, mægling og gennemgang

Organisation med ansvar for klager: Landesverwaltungsamt Sachsen-Anhalt

Oplysninger om klagefrister: Es wird auf die Voraussetzungen zur Zulässigkeit eines Nachprüfungsantrags gemäß § 160 Abs. 3 Satz 1 GWB hingewiesen. Dieser lautet wie folgt: „(3) Der Antrag ist unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind, 5. ein offensichtlicher Missbrauch des Antrags- oder Beschwerderechts gemäß § 180 Absatz 2 vorliegt. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt.“

8. Organisationer**8.1. ORG-0000**

Officielt navn: Land Sachsen-Anhalt, vertreten durch Landesamt für Geologie und Bergwesen (LAGB) Sachsen-Anhalt, dieses in Amtshilfe vertreten durch Landesanstalt für

Altlastenfreistellung (LAF) des Landes Sachsen-Anhalt

Registreringsnummer: 15-2036-84

Postadresse: Maxim-Gorki-Straße 10

By: Magdeburg

Postnummer: 39108

Landsdel (NUTS): Magdeburg, Kreisfreie Stadt (DEE03)

Land: Tyskland

Enhed: Landesanstalt für Altlastenfreistellung (LAF) des Landes Sachsen-Anhalt

E-mail: moeve@laf-lsa.de

Telefon: 0391 74440-0

Fax: 0391 74440-70

Internetadresse: <https://laf.sachsen-anhalt.de/>

Denne organisations roller:

Køber

8.1. ORG-0001

Officielt navn: Landesverwaltungsamt Sachsen-Anhalt

Registreringsnummer: t:03455141536

Afdeling: 1. u 2. Vergabekammer

Postadresse: Ernst-Kamieth-Straße 2

By: Halle (Saale)

Postnummer: 06112

Landsdel (NUTS): Halle (Saale), Kreisfreie Stadt (DEE02)

Land: Tyskland

Denne organisations roller:

Organisation med ansvar for klager

8.1. ORG-0002

Officielt navn: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registreringsnummer: 0204:994-DOEVD-83

By: Bonn

Postnummer: 53119

Landsdel (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Land: Tyskland

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefon: +49228996100

Denne organisations roller:

TED eSender

Oplysninger om bekendtgørelsen

Bekendtgørelsens ID: aec41829-0ca6-4d16-b0ed-d2d49e338991 - 02

Formulartype: Konkurrencevilkår

Bekendtgørelsestype: Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen

Bekendtgørelsesundertype: 16

Afsendelsesdato for bekendtgørelsen: 11/08/2026 15:53:19 (UTC+02:00) østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

Bekendtgørelsens officielle sprog: tysk

Bekendtgørelsesnummer: 561375-2026

EUT-S-nummer: 155/2026

Offentliggørelsesdato: 13/08/2026